



WELGER AP 53

Achse

Road Axle — Essieu

Assale — Eje

A

Gestell und Zubehör

Bale Chamber and Trailer Loaders — Canal de Pressage et Accessoires

Telaio ed Accessori — Canal de Prensado y Accesorios

B

Aufsammler

Pick-up Reel — Ramasseur

Raccoglitore — Recogedor

C

Kolbenantrieb

Main Drive — Transmission Principale

Trasmissione-Pistone — Transmision del Piston

D

Raffer- und Querförderantrieb

Packer and Crossfeed Drive — Entraînement de l'Ameneur et du Transporteur

Transversal — Comando Forcone Introduttore e Forcone Alimentatore —

Accionamiento del Alimentador y Transportador

E

Raffer und Querförderer

Packer and Cross Feeder — Ameneur et Transporteur Transversal

Introduttore e Forconi — Alimentador y Transportador

F

Binder-Grundteile

Knotter Basic Parts — Pièces Générales du Noueur

Legatore-Particolari Base — Piezas Base del Atador

G

Garnbindung

Twine Knotters — Noueurs à Ficelle

Legatura di Spago — Atador de Sisal

H

Drahtbindung

Wire Knotters — Noueurs à Fil de Fer

Legatura Filo di Ferro — Atador de Alambre

J

Schutzvorrichtung und Beleuchtung

Guards and Lighting Equipment — Protecteurs et Eclairage Electrique

Dispositivi di Protezione ed Illuminazione — Dispositivos de Proteccion

y Equipo Electrico

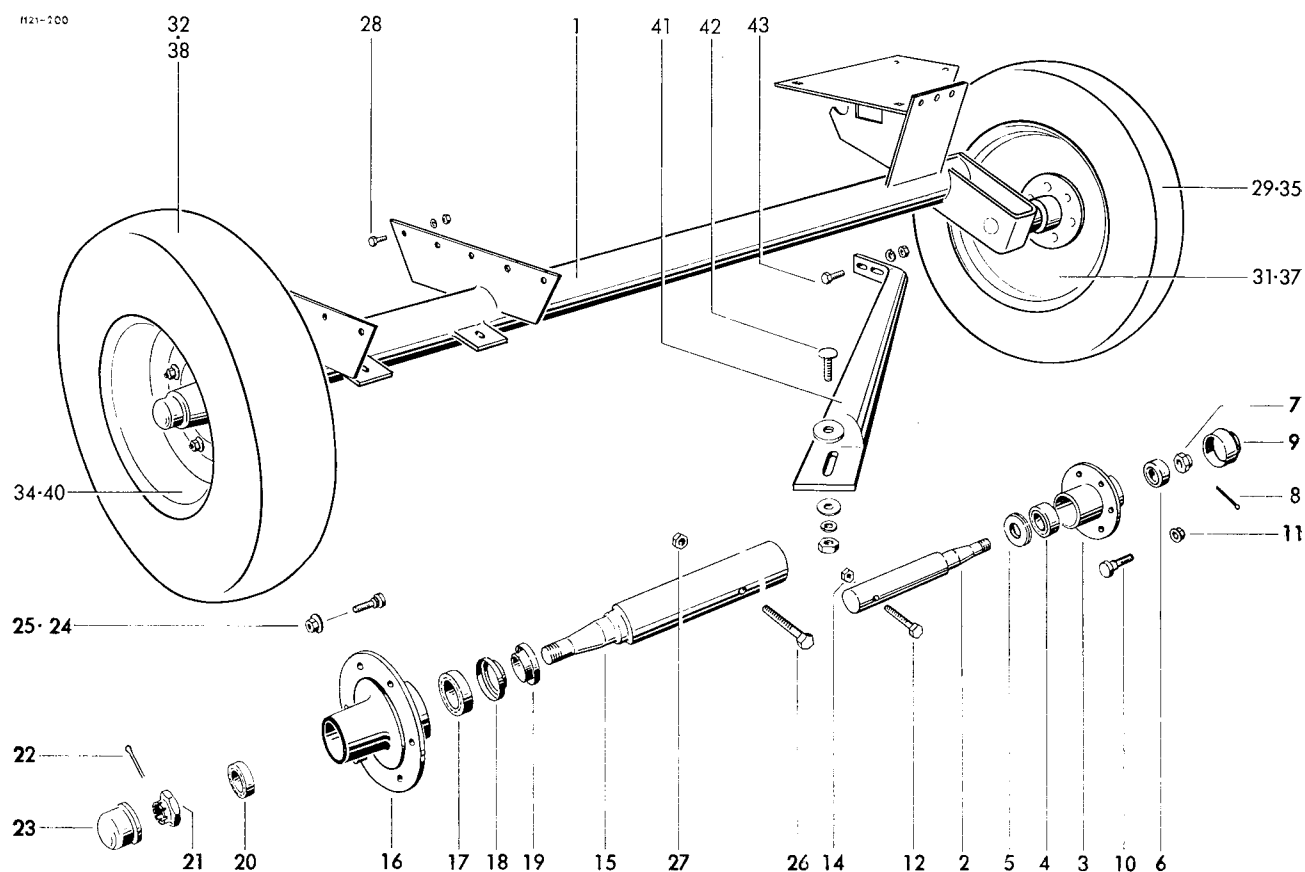
K

Teilnummern-Verzeichnis

Part-Number Index — Répertoire Numérique des Pièces de Rechange

Indice del Codice — Lista de Numero de Referencias de Piezas

L



Radachse			Räder		
1	1122.02.01.01	Achse	1	29+30+31 1115.02.03.01	Rad kpl. Normalbereifung
2-11	1109.02.01.80	Achsstummel kpl.	1	32+33+34 1115.02.03.05	Rad kpl. Normalbereifung
2	1109.02.01.81	Achsstummel	1	35+36+37 1115.02.90.01	Rad kpl. Zusatzbereifung
3	1109.02.01.82	Radnabe	1	38+39+40 1115.02.90.05	Rad kpl. Zusatzbereifung
4	30206 DIN 720	Kegelrollenlager	1	29	7,00-12 Impl. 4 PR
5	1109.02.01.84	Lamellenring	1	30*	7,00-12
6	30204 DIN 720	Kegelrollenlager	1	31	1115.02.03.04
7	M18x1,5		1	32	10,0/75-15 Impl. 6 PR
	DIN 936-8	Kronenmutter	1	33*	10-15
8	4x35 DIN 94	Splint	1	34	1115.02.03.08
9	1109.02.01.88	Radkapsel	1	35	8,00-12 Impl. 4 PR
10	1109.02.01.89	Radbolzen	5	36*	8,00-12
11	A 14 DIN 74 361	Kegelbundmutter	5	37	1115.02.03.04
12	M12x90		1	38	11,5/80-15 Impl. 6 PR
	DIN 931-8.8	6 kt-Schraube	1	39*	11,5-15
14	0320.73	Sicherungsmutter	1	40	1115.02.90.08
15-25	1115.02.01.57	Achsstummel kpl.	1		
15	1115.02.01.46	Achsstummel	1		
16	1115.02.01.59	Radnabe	1		
17	1115.02.01.48	Kegelrollenlager	1		
18	1115.02.01.49	Labyrinthring	1		
19	1115.02.01.50	Stoßring	1		
20	1115.02.01.51	Kegelrollenlager	1		
21	M24x1,5 DIN 937	Kronenmutter	1		
22	5x45 DIN 94	Splint	1		
23	1115.02.01.66	Radkappe	1		
24	1115.02.01.55	Radbolzen	6		
25	A M18x1,5		6		
	DIN 74361	Kugelbundmutter	6		
26	M16x110		1		
	DIN 931-8.8	6 kt-Schraube	1		
27	0320.74	Sicherungsmutter	1		
28	M10x25 DIN 933-8.8	6 kt-Schraube	10		
	M 10 DIN 934-8	6 kt-Mutter	10		
	11 DIN 126	Scheibe	10		
	A 10 DIN 127	Federring	10		
Achsstummel			Achsstummel		
					(Sonderausrüstung)
			16-25	1122.02.93.01	Achsstummelversetzung kpl.
			44*	1122.02.93.18	Bügel zu Nr. 16-25
			45*	0320.73	Sicherungsmutter zu Nr. 44